

55540

CHEVROLET EXPRESS
GMC SAVANA

WIRING LOCATION GUIDE GUÍA DE UBICACIÓN DEL CABLEADO IDE D'EMPLACEMENT DES FILS



MUST READ FIRST!

All steps must be followed to ensure correct function of the T-Connector. To verify proper installation once installed, test by connecting a test light or properly wired trailer.

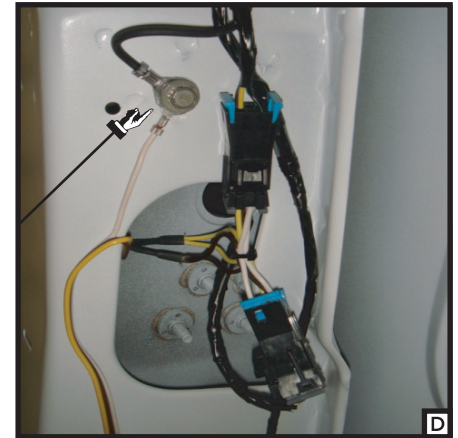
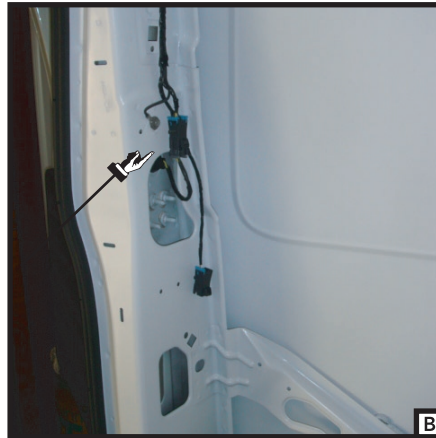
¡DEBE LEERSE PRIMERO!

Debe seguirse todos los pasos para asegurar el correcto funcionamiento del Conector-T. Para verificar la correcta instalación, pruebe conectando una luz de prueba o un remolque debidamente cableado.

À LIRE D'ABORD!

Pour assurer le bon fonctionnement du T-Connector, il faut suivre toutes les étapes. Pour vérifier que l'installation a été bien effectuée, branchez un feu de test ou une remorque correctement filéée.

5/20/08



English

1. Remove rear trim fascia and rear interior trim panels (if equipped) near the rear entry doors. [A] & [B] Locate the vehicle's taillight wiring harness. [B] The taillight wiring harness will have connection points matching the ends of the T-connector.
2. Disconnect the vehicle wiring harness connectors on the driver side, being careful not to damage the locking tabs. [C]
3. Plug the T-connector end with the yellow wire in-between the mating plugs on the driver's side taillight socket and vehicle wiring harness. [D] Ensure that the connectors are fully inserted together utilizing existing and supplied locking tabs.
4. Locate a suitable grounding point near the harness such as an existing metal screw with nut. [D] If no such feature exists, drill a 3/32" hole and secure white wire using eyelet and screw provided.
5. Repeat steps 2 & 3 on the passenger's side with the T-connector end containing the green wire.
6. Tuck the green wire under the floor trim (threshold) panel. Replace the vehicle's rear trim panels.

WARNING!

Verify miscellaneous items that may be hidden behind or under any surface before drilling to avoid damage to avoid damage to vehicle and/or personal injury.

Español

1. Retire la imposta de moldura posterior y los paneles interiores (si existen) cerca de las puertas posteriores de entrada. [A] y [B] Ubique el arnés de cableado de la luz de cola del vehículo. [B] El arnés de cableado de la luz de cola tendrá puntos de conexión compatibles con los extremos del conector en "T".
2. Desconecte los conectores del arnés de cableado del vehículo en el lado del conductor, teniendo cuidado de no dañar las lengüetas de fijación. [C]
3. Enchufe el extremo del conector en "T" con el alambre amarillo entre los enchufes compatibles en el receptáculo de la luz de cola del lado del conductor y el arnés de cola del vehículo. [D] Asegúrese que los conectores estén completamente insertados entre sí utilizando las lengüetas de fijación existentes y provistas.
4. Ubique un punto de puesta a tierra adecuado cerca del arnés tal como un perno metálico existente con su tuerca. [D] Si no existe uno, perforo un orificio de 3/32" y asegure el alambre blanco usando la arandela y tornillo provistos.
5. Repita los pasos 2 y 3 en el lado del pasajero con el extremo del conector en "T" que contiene el alambre verde.
6. Oculte el alambre verde bajo el panel de moldura del piso (umbral). Vuelva a colocar los paneles de moldura posteriores del vehículo.

¡ADVERTENCIA!

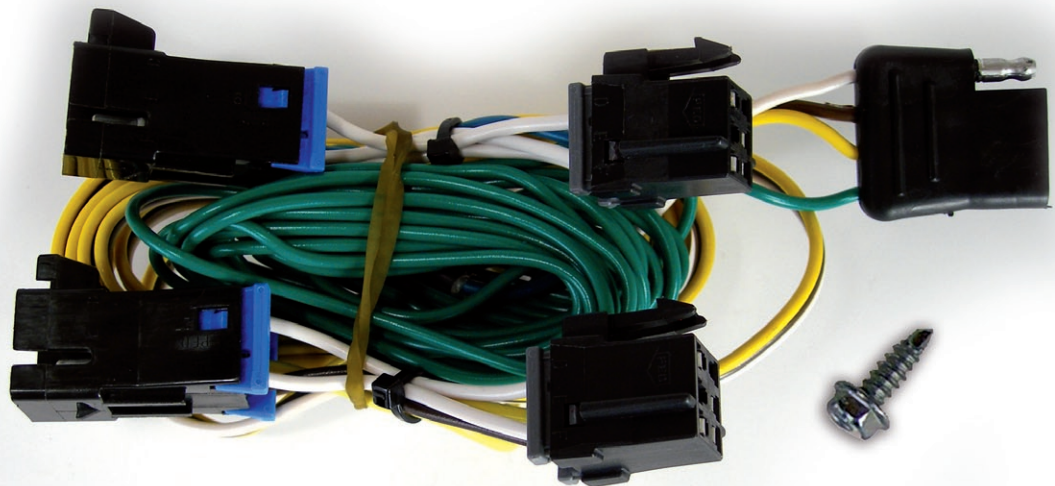
Verifique si hay algunos objetos misceláneos ocultos detrás o bajo alguna superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales.

Français

1. Enlevez le carénage arrière et les panneaux de garniture intérieurs arrière (s'il y a lieu), près des portières arrière. [A] et [B] Trouvez le faisceau de câblage des feux arrière. [B] Trouvez le faisceau de câblage des feux arrière. [B] Les faisceaux de câblage des feux arrière présentent des points de connexion qui s'adaptent aux extrémités de T-connector.
2. Débranchez les connecteurs du faisceau de câblage du côté du conducteur, en faisant attention de ne pas endommager les languettes de blocage. [C]
3. Branchez l'extrémité du T-Connector au fil jaune entre les fiches d'accouplement de la douille du feu arrière du côté du conducteur et le faisceau de câblage du véhicule. [D] Assurez-vous que les connecteurs sont complètement insérés au moyen de languettes de blocage actuels et fournis.
4. Trouvez un point de mise à la terre convenable près du faisceau, comme une vis métallique avec écrou. [D] S'il n'y a rien de tel, percez un trou de 3/32 po et fixez le fil blanc au moyen de l'œillet et la vis fournis.
5. Répétez les étapes 2 et 3 du côté du passager, avec l'extrémité du T-connector comportant le fil vert.
6. Rentez le fil vert sous le panneau de garniture de seuil. Remplacez les panneaux arrière du véhicule.

ATTENTION!

Avant de percer, vérifiez s'il y a des pièces cachées derrière ou sous la surface, pour éviter les dommages causés au véhicule et/ou les blessures corporelles.



55540